



## 第六十七届会议

临时议程\* 项目 130

2012-2013 两年期方案预算

## 联合国伙伴关系办公室

## 秘书长的报告

## 摘要

本报告系根据大会第 52/466 号和第 53/475 号决定递交，这两项决定均要求秘书长定期向大会通报联合国伙伴关系办公室的活动情况。本报告补充了秘书长先前一些报告(A/53/700 和 Add. 1、A/54/664 和 Add. 1-3、A/55/763 和 Corr. 1、A/57/133、A/58/173、A/59/170、A/60/327、A/61/189、A/62/220、A/63/257、A/64/91、A/65/347 和 A/66/188)所载的资料。

联合国伙伴关系办公室是与联合国系统建立公私伙伴关系以推进千年发展目标渠道的渠道。该办公室负责以下三个领域的工作：

(a) **联合国国际伙伴关系基金(伙伴基金)**。伙伴基金设立于 1998 年，作为联合国系统与联合国基金会之间伙伴关系的接口单位，后者是一个公共慈善机构，负责管理罗伯特 E. 特纳为支持联合国事业而捐赠的 10 亿美元。到 2011 年年底，联合国基金会通过伙伴基金为联合国系统实施的项目提供的拨款累计约达 11.9 亿美元，其中 4 亿美元(37%)是特纳核心资金，7 亿美元(63%)来自其他共同供资伙伴；

(b) **联合国民主基金**。该基金是秘书长 2005 年 7 月成立的，旨在支持世界各地的民主化，侧重加强民间社会的声音，促进人权，确保所有群体参与民主进程。伙伴关系办公室通过该基金，为世界各地 150 个国家的 400 多个项目引入了

\* A/67/150。



约 1.1 亿美元，这些方案涉及广泛领域，从加强民间社会的领导能力和推动妇女和青年参与，到便于民间社会发表意见的媒体方案等；

(c) **伙伴关系咨询服务和外联**。这些事务始于 2006 年，为的是满足联合国系统、各国政府和非国家行为体关于如何最好地建立和实施公私合作伙伴关系这方面不断增长的需求。伙伴关系办公室向各实体提供咨询意见，包括学术机构、公司、基金会、政府机构、媒体集团和民间社会组织。伙伴关系办公室鼓励投资于影响力大的举措，为此向潜在伙伴提供有关程序和最佳做法的咨询意见；协助设计方案和项目；帮助建立和管理全球和区域网络；作为一个行动框架，推进千年发展目标。

## 目录

	页次
一. 联合国国际伙伴关系基金 .....	4
A. 全球卫生, 强调儿童健康 .....	4
B. 妇女与人口 .....	6
C. 能源与气候变化 .....	8
二. 联合国民主基金 .....	9
A. 第五轮项目 .....	9
B. 捐助群体 .....	10
C. 评价 .....	10
D. 治理 .....	10
E. 第六轮项目 .....	11
F. 民主实践 .....	11
三. 伙伴关系咨询服务和外联 .....	13
四. 结论 .....	14
附件	
一. 联合国国际伙伴关系基金的资金和项目分配情况 .....	16
二. 按方案领域分列的 2011 年和之前各年通过联合国国际伙伴关系基金资助的项目 .....	17
三. 2011 年联合国国际伙伴关系基金咨询委员会的组成 .....	18
四. 按捐助国编列的截至 2011 年 12 月 31 日向联合国民主基金捐款的情况 .....	19
五. 2011 年联合国民主基金咨询委员会的组成 .....	21

## 一. 联合国国际伙伴关系基金

1. 联合国国际伙伴关系基金(伙伴基金)成立于 1998 年,作为联合国基金会与联合国系统间的接口单位。近年来,联合国基金会从一个主要基于项目的赠款组织,发展为一个开展运动、宣传联合国事业、连接人员、想法和资源的平台及帮助联合国解决全球性问题的组织。以此方式,联合国基金会努力协助联合国,通过伙伴关系、宣传、争取民众支持和筹款,推广其最佳工作和思想。

2. 赠款仍是联合国基金会工作的一个重要方面。不过,基金会如今不单纯是利用罗伯特 E(特德)·特纳的 10 亿美元原始捐款发放赠款,而且还接受赠款和第三方共同供资。到 2011 年年底,给伙伴基金项目的拨款累计约达 11.9 亿美元,其中 4 亿美元来自特纳核心资金,7 亿美元来自其他合作伙伴。主要的共同供资伙伴特别包括免疫联盟基金会、比尔及梅林达·盖茨基金会、美国疾病预防控制中心、美国红十字会、大不列颠及北爱尔兰联合王国政府国际发展部、国际扶轮社扶轮基金会、挪威外交部和沃达丰基金会。43 个联合国实体在 124 个国家实施了共计 524 个项目。本文件附件一按实施伙伴和主题介绍了项目分布情况。下文介绍经挑选的部分项目。

3. 正在审查最初于 1998 年订立、其后于 2007 年续期的联合国与联合国基金会间关系协定,以确保协定能够反映这一关系的变化并强化两个机构间的协商安排。已向伙伴基金咨询委员会通报了情况,正等待法律事务厅的指示。

### A. 全球卫生, 强调儿童健康

4. 联合国基金会自成立以来,与伙伴基金一起,与世界卫生组织(世卫组织)、联合国儿童基金会(儿基会)、其他联合国机构和发展中国家的卫生部协作制订和扩大帮助儿童生存和发展的重大举措。随着时间的推移,联合国基金会的儿童健康投资已证明是吸引各种各样合作伙伴支持这些举措的最有前途的途径之一。围绕脊灰炎、麻疹和疟疾问题的成功举措帮助引入了数以百万计的美元以支助联合国的全球卫生工作。

5. 2011 年,联合国基金会和伙伴基金强化了全球卫生一揽子举措,最重要的是在工作中大幅增加宣传层面。

#### 脊灰炎

6. 联合国基金会继续作为全球消除脊灰炎倡议的积极成员发挥作用,该倡议是得到世卫组织和儿基会支持的一项努力,目标是在全球制止脊灰炎病毒传播。在 2011 年取得了强有力进展,全世界脊灰炎病例与 2010 年相比减少 52%,而且印度在 2011 年 1 月达到了无脊灰炎社会这一历史里程碑。联合国基金会与该倡议

的伙伴继续积极参与确保在阿富汗、尼日利亚和巴基斯坦这三个尚有脊灰炎流行病的国家全面实施消除脊灰炎战略。

7. 基金会在全球消除脊灰炎倡议小儿麻痹症宣传小组内的领导作用对于确保为此项全球努力争取新捐助者以及脊灰炎流行国家的政治承诺至关重要。2012年，基金会将加紧努力，帮助调动实施2012-2013年紧急行动计划所需的关键资金，为此将支持世卫组织的资源调动单位，并寻求捐助国为该倡议提供新的或继续提供捐助。

### 麻疹

8. 2011年是麻疹倡议十周年，该倡议于最近实现了10亿例麻疹疫苗接种。2001年以来，该倡议在70多个国家支持疫苗接种，降低死亡率，并把麻疹免疫常规覆盖率由72%提高到85%，所花资金10亿美元略多一点。世卫组织指定的6个区域中有5个已订立了到2020年或在此之前消除麻疹的目标。第六个区域包括孟加拉国、印度和印度尼西亚，预期在2012年订立目标日期。

9. 2011年，联合国基金会与美国红十字会、美国疾病防治中心、后期圣徒教会和比尔及梅林达·盖茨基金会合作，为世卫组织和儿基会调动了4320万美元，以支持在多个国家开展麻疹疫苗接种活动。

10. 麻疹倡议扩大了工作范围，包括宣传、沟通和资源调动，后一项工作将强调政府有财政责任来增加政府在免疫接种供资中分担的资金。展望未来，计划在2012年在27个国家开展麻疹倡议运动，目标对象是超过1.86亿的儿童。

### 疟疾

11. 根据减疟伙伴关系2011年9月发表的一项报告，全球疟疾所致死亡在过去十年减少了约38%，100多万人的生命得以拯救。通过“只要蚊帐”运动和关于疟疾问题的其他伙伴关系，包括与秘书长的疟疾问题特使、世卫组织和减疟伙伴关系一起，联合国基金会将继续协助各组织推进到2015年终止疟疾所致死亡的目标。

12. 2011年，“只要蚊帐”运动继续提供资金，用于采购和分配长效驱虫蚊帐，以保护非洲最脆弱的人口。在2011年春季，联合国基金会和伙伴基金与联合国难民事务高级专员办事处(难民署)一起向利比里亚境内难民提供35000顶蚊帐，在8月份，与儿基会一起在喀麦隆提供225000顶蚊帐，作为喀麦隆境内蚊帐分配全民覆盖工作的一部分。7月，联合国基金会与难民署在了一项紧急呼吁中合作，为非洲之角的难民提供了60000顶长效驱虫蚊帐。2011年全年，“只要蚊帐”运动工作队走访了美国若干城市，目的是提高人们的认识，筹资，并倡导政府继续支持重要方案。

13. 2012 年，“只要蚊帐”运动将专注于三个主要目标：筹资、提高认识和宣传。2012 年该运动的业务将得到比尔及梅林达·盖茨基金会 100 万美元及埃克森美孚公司更多资金的支持。

#### “每个妇女每个儿童”倡议

14. 2011 年，联合国基金会支持各方努力，继续推进“每个妇女每个儿童”倡议。该倡议于 2010 年启动，以实施秘书长推出的全球妇女和儿童健康战略，目的是拯救 1 600 万妇女和儿童的生命。基金会与秘书长办公厅和其他伙伴协作，对私营部门开展支持这一倡议的宣传、沟通和外联工作。这一倡议已催生了 200 项资金和非资金承诺。

15. 2012 年，联合国基金会将继续与秘书长办公厅和所有其他伙伴合作，包括世卫组织的产妇新生儿和儿童健康伙伴关系，以确定适当的宣传、建立伙伴关系和沟通运动，推进“每个妇女每个儿童”倡议。

## B. 妇女与人口

16. 联合国在性别平等和增强妇女权能方面任重道远，这个任务的核心是一套国际协定和原则，包括北京第四次妇女问题世界会议通过的《行动纲要》、《国际人口与发展会议行动纲领》和千年发展目标，它们促使整个国际社会致力于解决妇女和女孩的权利和需求问题。

17. 联合国基金会通过其妇女与人口方案，与联合国和其他伙伴协作，促进性别平等和增强妇女和女孩的权能，特别注重生殖和性的健康和权利。

#### 少女问题战略

18. 联合国基金会自设立以来，通过伙伴基金，并与联合国人口基金(人口基金)、儿基会、难民署、世卫组织和联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)等联合国实体协作，为处理少女权利和需求的方案投资了 4 600 多万美元。这一投资帮助取得了重大的方案和政策成果，加强了联合国的能力和决心，并增加了支持和投资。

19. 2011 年，联合国基金会的优先事项包括：(a) 投资于方案示范的制定、评价和维持；(b) 倡导公共政策变革；(c) 利用伙伴关系争取支持者并为少女调动资源。

#### 联合国少女问题机构间任务组

20. 联合国少女问题机构间任务组由人口基金和儿基会共同领导，包括国际劳工组织(劳工组织)、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、妇女署、世卫组织和难民署，任务是支持联合国及其伙伴推进有助于少女的政策和方案。

21. 2011 年，任务组制定了关于如何面向最边缘化少女的技术方案指导材料。它为正在推出方案和宣传运动的国家提供技术支持，并主办活动以提高女孩在全球议程中的可见度。任务组还增进了签署机构之间的协调。在帕尔德基金会的共同供资下，联合国基金会的支助使任务组能把少女问题关注点纳入联合国的工作。基金会还为任务组的全球协调员提供资金支持。

22. 2012 年，借助帕尔德基金会的资金，联合国基金会的目标是继续支持全球协调员并协助任务组制定和实施一项推进长期可持续性战略。

### **“女孩行动起来”运动**

23. 2010 年 9 月，联合国基金会启动了“女孩行动起来”运动，为美国的少女提供机会学习了解世界各地的少女。这一运动为美国少女提供必要的工具、信息和资源，使她们能够把主意转换为行动。过去这些年，“女孩行动起来”运动为少女和运动的合作伙伴提供了在线和非网上机会，以方便他们采取行动，加深对以少女为重点的联合国方案的了解。

24. 2011 年，“女孩行动起来”运动推行了基层参与战略，引入在线举措，为在特定问题领域采取行动提供机会，诸如提高对童婚和女孩教育的认识。

25. “女孩行动起来”运动筹集的资金用于支持联合国在埃塞俄比亚、危地马拉、利比里亚和马拉维的方案，以确保少女享有平等的教育、保健和经济机会，能够在免遭暴力的环境中生活。例如，联合国正与相关政府和民间社会合作伙伴协作在利比里亚启动一个新方案，目标对象是以往的联合国和政府方案规划未曾触及的 10 至 14 岁少女。这一方案旨在促进女孩在教育、卫生保健、免遭暴力和经济机会等领域的权利。2012 年，基金会的目标是扩大投资于增强这些国家内少女权能的项目。

### **少女问题联盟**

26. 这是 2005 年建立的公私合作伙伴关系，旨在提升少女问题在全球议程上的地位。2011 年，对少女问题联盟的成员组成以及对少女群体进行了诊断式评估之后，该联盟得到了振兴。据此，联盟目前包含 30 多个国际组织以及与联合国少女问题机构间任务组有关的实体。该联盟每季度举行面对面的会议、工作组和专题协商，使各组织能进行协作、交流信息、分享工具和资源，并培养技术能力。2011 年，联合国基金会在“女童有价值”系列中推出了新的报告，这是第一个专门关注发展中国家少女的全面研究，题为：“女孩成长：农村经济的一股强劲力量”，由 Catherine Bertini 和芝加哥全球事务委员会编写。

### **对联合国人口基金的支持**

27. 2011 年，联合国基金会利用其与人口基金间悠久的伙伴关系，帮助后者的新任执行主任巴巴通德·奥索蒂梅欣顺利完成过渡阶段，并使他得到重要工作对

象的更多关注。具体地说，基金会于 3 月提供了一项 100 万美元的项目赠款，支持人口基金在布鲁塞尔、哥本哈根和东京以及在纽约总部的宣传和筹款活动。基金会并协助从福特基金会获得了资金，帮助奥索蒂梅欣先生努力振兴人口基金的宣传战略，并参与了该机构持续开展的战略规划进程。

#### 对联合国促进性别平等和增强妇女权能署的支持

28. 联合国基金会主要是在妇女署成为联合国实体的第一年内与该机构合作，并为该机构的执行主任米歇尔·巴切莱特编制百日战略计划出谋献策。基金会对计划的启动和过渡，包括对巴切莱特女士为纪念国际妇女节 100 周年而前往利比里亚的旅行提供了对外宣传、媒体和执行小组支持。

### C. 能源与气候变化

29. 潘基文秘书长指出，可持续发展有赖于获得可持续能源的机会。我们可以通过向所有人提供可持续能源，来巩固经济增长，扩大公平和机会，并为持久的繁荣保护环境。正是为此，秘书长推出了“人人享有可持续能源”举措。这项多种利益攸关方伙伴关系使政府、私营部门和民间社会等所有主要利益攸关方集聚一堂，号召人们为在 2030 年前三项远大而能够实现的目标而行动：(a) 确保所有人能普遍使用现代能源服务；(b) 使全球提高能源效率的速度增加一倍；(c) 使可再生能源在全球各种能源的总汇中所占比例增加一倍。

#### 人人享有可持续能源

30. 2011 年 9 月，秘书长推出了新的人人享有可持续能源问题高级别组，为联合国可持续发展大会(里约+20)制定一项具体的行动议程。该高级别组已经推出了行动议程，并且从各国政府、私营部门和民间社会争取了重大的承诺，来实现秘书长的三大目标。迄今为止，已经有 50 多个发展中国家参与了上述举措，并已开始活动。企业、投资者、政府、多边发展银行和国际及民间社会组织也纷纷宣布巨额的经费承诺，以推进人人享有可持续能源的三大目标。

31. 联合国基金会通过以下途径为支持这一举措发挥了推动作用：(a) 与秘书长办公厅协作并在办公厅指导下构建并执行举措；(b) 充任举措的财政托管人，承担筹措、分配、监测和报告资金情况的责任；(c) 与公关公司 Weber Shandwick 密切合作，率领一项目标远大的宣传和外联工作，以提高各方对举措的了解；(d) 领导并协调与民间社会的外联，这一工作的重点在于传播有关举措的信息，并争取各方承诺支持三项 2030 年目标。

32. 2011 年，联合国基金会与在纽约的丹麦常驻联合国代表团协作组成了“人人享有可持续能源之友”，这是由 20 多位常驻联合国代表组成的非正式小组。基金会帮助了该小组一些会议的规划和后勤支持，召集了联合国官员和其他高层发言

者，向成员提供这一问题的教育，争取各方承诺，并为里约+20 的成果文件谈判作准备。

## 二. 联合国民主基金

33. 联合国民主基金是秘书长在 2005 年世界首脑会议期间作为联合国一个普通信托基金建立的，于 2006 年 4 月启动，由联合国伙伴关系办公室和伙伴基金提供行政支持并分享资源。此后，这一提供赠款的机构已被明确界定为面向民间社会组织的基金。这是联合国系统中唯一一个名称中含有“民主”一词的实体，是唯一一个以加强民间社会的权能、从而支持民主为主要宗旨的实体，也是联合国系统中最年轻的实体之一。

34. 该基金的项目资金大多提供给处于民主化过渡阶段和巩固阶段的国家内当地民间社会组织。该基金支持民主化的“需求”一方、而不是“供应”一方，以此在补充和加强联合国的其他方面工作中发挥了新的、特殊的和独特的作用，例如，联合国开发计划署(开发署)与各国政府合作开展的工作，以此来加强世界各地的民主治理。

35. 在基金成立以来的几年中，基金在所掌握的资源、捐助群体、产生的影响和受人关注程度方面都有了很大的增长。基金项目旨在强化民间社会的声音，增进人权并鼓励所有群体参与民主进程。基金并支持一些侧重于准则和政策的全球和区域重要项目。基金在其最初五轮供资中帮助了 150 多个国家的大约 400 个项目，为此，共提供了 1.1 亿多美元。这些项目有的是支持民间社会努力促进政府问责制和透明度，有的是建设能力以加强善政和法治，不一而足。

### A. 第五轮项目

36. 2011 年，基金开始为第五轮项目供资。这一轮工作于 2010 年 11 月通过民间社会组织便于使用的网上申请系统来开放接受竞标提案。从 149 个国家的各类组织共收到了 3 754 份申请，这显示全球对基金服务的需求依然很大。绝大多数提案是由地方的民间组织提交的。

37. 项目甄选的第一阶段所依据的是独立专家按照设定标准而给的评分。评分较高的提案随后接受严格的质量管制和尽职审查，审查者包括联合国驻地协调员，适当时也包括秘书长特别代表，以及基金方案协商小组属下的一些实体。基金的咨询委员会根据这项审查，提议一个项目短名单，基金并通知名单上项目业务所在会员国的常驻代表团。随后短名单提交秘书长批准。要求短名单上的申请者在年中以前提交项目文件草稿，随后与基金谈判定稿。第一批项目资金于 9 月提供。这样的时间安排按国际标准是十分合理的。

38. 第五轮共向 65 个项目供资，总费用为 14 000 000 美元。这些项目按照其主要活动类别可细分为：

- (a) 社区发展(33%)；
- (b) 增强妇女权能(26%)；
- (c) 青年(15%)；
- (d) 媒体(9%)；
- (e) 加强政府机制(8%)；
- (f) 法治与人权(6%)；
- (g) 民主化的工具(3%)。

39. 2011 年全年，基金收集了有关第二至第四轮供资所涉项目的规定报告，对属于第一和第二轮的已完成项目进行了结束收尾工作，并向咨询委员会报告了基金的成就。

#### **B. 捐助群体**

40. 基金推展了一些举措，来加强其捐助群体。尽管全球金融危机影响尚存，这一群体却继续扩大。基金现有一些重要捐助方开展了一系列外联活动，鼓励其他捐助方的加入。阿根廷第一次为基金捐款，使捐助方扩大到 40 个会员国。2005 年至 2011 年间收到的捐款累计总额超过 1.25 亿美元。

#### **C. 评价**

41. 联合国民主基金及其咨询委员会坚持由外部评价者对其项目进行独立审评，以改善项目的甄选和管理，并成为行之有效的学习过程的基础。基金于 2010 年订约聘用的国际知名评价者公司 Transtec 完成了对第二和第三轮项目中的首批 25 个项目后评价。评价结果大多数都是积极的，并为基金的知识管理提供了宝贵的经验教训。Transtec 总部设在布鲁塞尔，在贝鲁特设有分部，该公司对许多领域的评价、审计和调研具有广泛的经验，这些领域包括体制建立、民主和治理、社区发展和冲突后恢复。根据咨询委员会 2011 年 11 月会议的决定，基金将所有的项目后评价登载在其网站上，公布于众。这样，基金便加强了其作为联合国大家庭内最透明的实体之一的地位。

#### **D. 治理**

42. 基金的两个管理机制即咨询委员会和方案协商组于 2011 年继续发挥了积极的指导作用。由秘书长任命的咨询委员会成员继续按 2011 年 12 月到期的两年任期任职。这些成员包括基金的 7 个最大捐助国，即澳大利亚、德国、印度、日本、卡塔

尔、西班牙和美国；6 个体现地域多样化和坚持民主原则的国家，即哥斯达黎加、加纳、伊拉克、毛里求斯、波兰和大韩民国；三个以个人资格参加的成员，即哥伦比亚大学的 Michael Doyle 教授，担任委员会主席；普林斯顿大学的 Kwame Anthony Appiah 教授；耶鲁大学的 Seyla Banhabib 教授。咨询委员会中的两个民间社会组织是国际和平研究所和巴西的人权联系会。

43. 除了提出供资提案供秘书长批准之外，咨询委员会并向秘书长提供关于方案框架和供资准则制定方面的政策指导。方案协商组利用其每一实体的特定专业知识，在项目甄选过程和实施阶段提供投入和质量管制，相关实体是：政治事务部、维持和平行动部、人权事务高级专员办事处(人权高专办)、建设和平支助办公室、开发署、联合国毒品和犯罪问题办公室(毒品和犯罪问题办公室)和妇女署。

## E. 第六轮项目

44. 联合民主基金于 2010 年 11 月启动了第六轮项目竞标提案。当申请于 2011 年 12 月 31 日截止时，基金从 141 个国家的众多组织共收到 2 868 个项目提案，是基金历史上第二大提案数量。绝大多数申请来自非洲、亚洲、美洲、阿拉伯地区和东欧的地方或区域民间社会组织。如同 2010 年，项目提案中相当大的比例都侧重于青年(共 361 项)，彰显了基金在支持努力促成对未来产生持久影响的变化方面发挥的作用。提案中也有相当大的比例(共 336 项)侧重于法治和人权。

45. 根据基金的年度时间安排，第六轮申请定于 2012 年 3 月审评，咨询委员会定于 4 月提议短名单，随后基金通知项目业务所在会员国的常驻代表团。随后，短名单提交秘书长批准。短名单上的申请者需要在年中前提交项目文件草稿，并就此与基金进行谈判，第一批项目经费定于 9 月拨出，根据国际标准这同样十分合理。

46. 基金于国际民主日为咨询委员会成员、联合国工作人员和公众播放了介绍基金项目的纪录片。联合国电视台于 2011 年完成了四部有关基金的电影，分别介绍在阿塞拜疆、加蓬、危地马拉和印度尼西亚的项目。

## F. 民主实践

### 民主实践一：建立伙伴关系促进埃及公共行政部门廉政

47. 在埃及，由民主基金资助的一项倡议努力支持内政、住房、卫生、社会团结、教育和司法各部委行政机构的廉政；为员工提供有关《联合国反腐败公约》的培训；与记者和律师举行讲习班和圆桌会议；编制有关埃及透明度原则和现状的年度报告。该倡议的其他方面包括设立热线电话，供人们投诉腐败，并为妇女、棚户区居民、街头儿童和有特殊需要的人士提供法律咨询。该倡议由阿拉伯人权活动家方案实施。

### 民主实践二：治安法官与民间社会组织协作推进几内亚民主未来

48. 在几内亚，该基金资助一个项目，以建立几内亚司法系统的廉政和能力。通过举办针对受益人需要的培训和研讨会，该项目将提高治安法官和民间社会组织的能力，以便更好地理解司法机关应如何运作，确定必要的关键改革，并有效地倡导变革。该项目旨在让民间社会能够更好地参与改革民主机构，并支持出现能够按照国际标准伸张正义的独立司法机构。该倡议正由 BEFORE 项目实施。

### 民主实践三：中国农村妇女在村一级的参与

49. 在中国，该基金资助的一项倡议努力加强被边缘化的农村妇女在村一级治理中的作用，并提高其民主参与意识。该倡议动员农村妇女参加村一级的地方选举、公共事务的治理和监督，并提高乡村妇女干部在公共治理中的领导能力和决策技能。该项目正由中国妇女观察实施。

### 民主实践四：在阿塞拜疆建立妇女议会

50. 在阿塞拜疆，该资金资助的一个项目是要建立首个妇女议会，作为赋予妇女权利真正意义以及改善整个国家治理的一种工具。该项目借助活跃于各界的妇女的专长，以促进加强透明度和问责制，同时在公共政策以及《消除对妇女一切形式歧视公约》报告机制方面为她们提供培训。该项目正由阿塞拜疆妇女理性发展协会实施。

### 民主实践五：支持俄罗斯联邦北部土著人民的参与

51. 在俄罗斯联邦，该基金资助的一项倡议致力于发展和支持北部土著人民的民主参与。俄罗斯联邦北部各地区拥有丰富的自然资源，对国家和全球至关重要。这些地区也是广大土著人民努力维持生计和传统生活方式的家园。该倡议由支持北方土著人民中心实施，旨在通过制订立法草案、行为准则和手册，在土著人民与企业 and 政府之间建立运作更有效的法律关系，并通过民主决策进程告知土著人民其公民权利，为其提供指导。

### 民主实践六：培训拉丁美洲法律专业人员，以便他们向美洲人权法院提起诉讼

52. 在拉丁美洲地区，该基金资助的一个项目是培训法律专业人员，以便他们向美洲人权法院提起诉讼。该项目由智利大学法学院人权法中心实施，旨在提供培训研讨会、程序手册以及不断提供咨询支持。该项目出版了一本美洲体系新程序规则手册，并进行一项研究，对涉及人权受到侵犯的受害者的法律代表问题的 500 多个案件进行评估。研究包括对获得诉诸法律的机会、透明度及获取信息的机会进行评价。

### 三. 伙伴关系咨询服务和外联

53. 联合国系统历来都与私营部门和民间社会合作。会员国认识到非国家行为体积极参与促进联合国系统的发展议程的重要性并给予大力支持，反映于如下场合：2000年《联合国千年宣言》、2002年可持续发展问题世界首脑会议和可持续发展委员会第11届会议(2003年)、2005年世界首脑会议、2010年千年发展目标首脑会议、大会2011年题为“建立全球伙伴关系”的决议(第66/223号决议)以及最近的里约+20会议成果文件(第66/288号决议，附件)。

54. 联合国伙伴关系办公室与联合国基金会协作，进一步推动和落实伙伴关系咨询服务和外联举措，并促进制订创新战略，以促使非国家行为体参与联合国系统。该办公室利用其专长和能力来促使全球性企业、基金会和主要慈善家参与联合国的事业，同时通过建立伙伴关系支持联合国系统的宣传和外联工作。

55. 鉴于来自私营部门和民间社会的兴趣日增，该办公室在以下方面提供伙伴关系咨询服务：加强网络和联盟的能力；分享资源和专门知识；宣传和外联活动；提高人们对包括千年发展目标在内的联合国各项目标的认识。

56. 2011年，各方面的公司、基金会和非政府组织与该办公室接触，以提供协助，并就如何与联合国一起寻找各种可持续的办法来解决世界上一些最具挑战性的问题征求意见。大多数非国家行为体侧重于全球南部的扶贫、性别平等、赋予妇女和女童权能、教育和卫生的方案提供协助。

#### 主要项目和倡议的选择

57. 以下所列主要伙伴关系倡议分为三类：会员国；联合国系统及其他国际组织；私营部门和民间社会。

#### 1. 会员国

##### 联合国奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者永久纪念碑

58. 联合国伙伴关系办公室继续协助永久纪念碑委员会执行一项全面的媒体、外联和资源调动战略，目的是在联合国总部大楼竖立永久纪念碑。永久纪念碑委员会包括9个联合国会员国、非洲联盟、加勒比共同体(加共体)、教科文组织、新闻部和其他组织。委员会由牙买加常驻联合国代表任主席。该办公室管理该信托基金的资源接收、分配和支出。截至2012年1月16日，捐款总额达到1 052 271美元，其中大部分是会员国提供的。

## 2. 联合国系统及其他国际组织

### 经济及社会理事会的特别活动

59. 自 2002 年以来，经济和社会事务部与联合国伙伴关系办公室合作举办经济及社会理事会的年度特别活动，以彰显国际企业慈善日。2011 年的活动题为“与慈善界合力推动全民教育”，是与儿基会、教科文组织和鼓励企业慈善活动委员会合作举办的。这次特别活动由经社理事会主席拉扎罗斯·卡潘布韦(赞比亚)主持，促进了联合国与教育有关的倡议，并扩大了多方利益攸关方参与实现与教育有关的国际目标和具体目标。

60. 2012 年的特别活动题为“开创新局面：建立伙伴关系，为青年人提供更多、更好的就业机会”。主办方小组包括经济和社会事务部、劳工组织、联合国伙伴关系办公室和全球契约。这次活动由经社理事会主席米洛什·科捷雷奇(斯洛伐克)主持。

## 3. 私营部门和民间社会

### 2011 “投资于妇女和创业精神：实现千年发展目标 3 的解决办法”论坛

61. 自 2009 年以来，联合国伙伴关系办公室与美国商会的企业公民领袖中心每年在总部主办论坛，重点讨论私营部门在实现千年发展目标中的作用。结合国际妇女节(3 月 8 日)，题为“投资于妇女和创业精神：实现千年发展目标 3 的解决办法”的高层次论坛为联合国高级官员和商界领袖提供了互动平台，交流并宣布为加强赋予妇女权能而采取的行动，也为有兴趣的公司与联合国机构和非政府组织联系并探讨可能的合作提供机会。潘基文秘书长和奥斯卡获奖演员兼社会活动家 Geena Davis 出席了论坛开幕会议。

62. 联合国伙伴关系办公室和企业公民领袖中心于 2012 年 3 月 8 日共同举办了题为“企业在赋予妇女权能方面的作用”的类似论坛。助理秘书长兼妇女署副执行主任拉克什米·普里作了主旨发言，并敦促各国政府和企业共同努力促进性别平等，这在经济和社会上对双方有利。

## 四. 结论

63. 特纳先生通过联合国基金会和伙伴基金提供的历史性慈善捐助促使包括基金会和私营公司在内的非国家行为体的兴趣大增，欲与联合国接触和合作。如上文第 2 段所指出的，这已促使比尔及梅林达·盖茨基金会、美国红十字会、国际扶轮社的扶轮基金会和沃达丰基金会等以共同供资的方式提供了 7 亿多美元。联合国基金会将继续积极动员第三方来源提供资金，以支持联合国的工作及其事业。

64. 联合民主基金成立至今已有 6 年，并已证明这是大会的一项极好倡议。该基金成功地补充了许多注重民主机构“供方”的联合国机构的工作，通过向当地

民间社会组织提供赠款将重点放在“需方”。该基金 2011 年收到近 3 000 份申请，支持世界各地的民主化努力，经过这些年后，已成为特别是全球南部的民间社会的一个极为重要的资源。

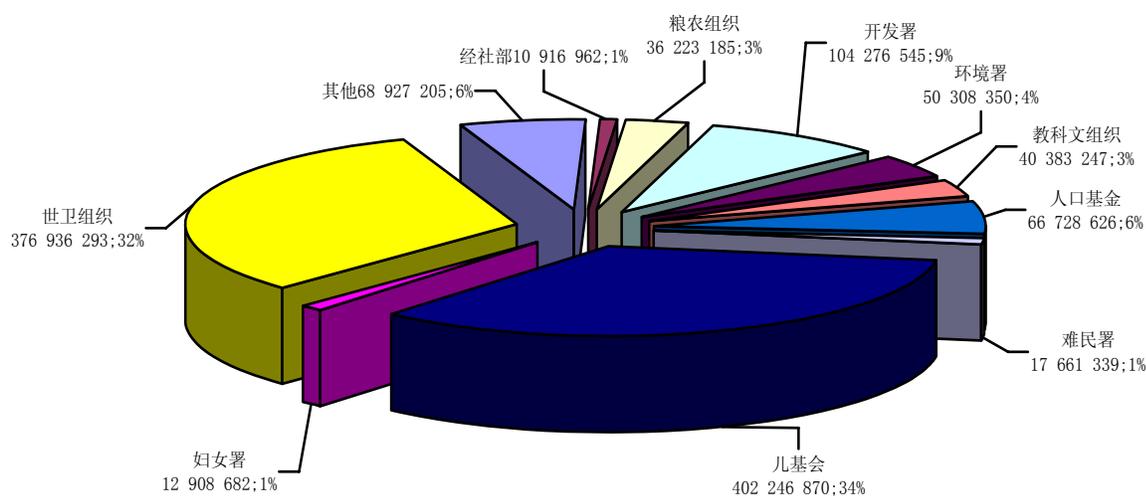
65. 伙伴基金和联合国民主基金的业务仍然是联合国伙伴关系办公室的核心工作，但该办事处继续向寻求与联合国系统建立合作伙伴关系的广大非国家行为体提供咨询服务。2012 年 1 月 25 日，潘基文秘书长宣布将建立一个新机制，以提高联合国的能力，就一系列广泛的问题领域向私营部门、民间社会、慈善家和学术界筹措巨大的资源。

## 附件一

## 联合国国际伙伴关系基金的资金和项目分配情况

## A. 实施伙伴分配的 1998-2011 年联合国基金会所供资金

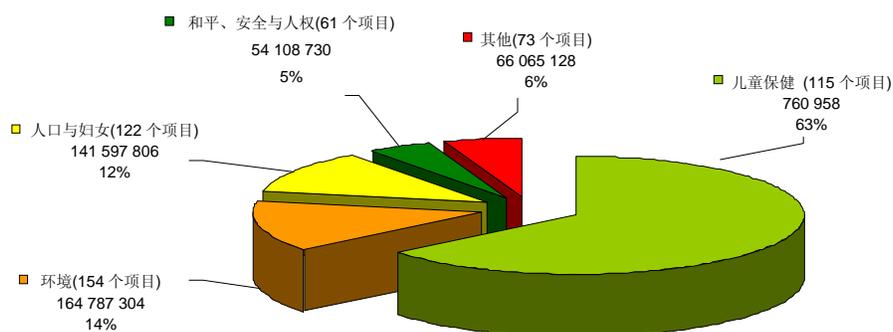
联合国基金会核定赠款总额：1 187 517 303 美元  
(美元)



## B. 1998-2011 年联合国基金会资助的项目在各个领域的分配

联合国基金会核定赠款总额：1 187 517 303 美元  
(美元)

截至 2011 年 12 月，共计：524 个项目——124 个国家——联合国 43 个组织



简称：经社部，经济和社会事务部；粮农组织，联合国粮食及农业组织；开发署，联合国开发计划署；环境署，联合国环境规划署；教科文组织，联合国教育、科学及文化组织；人口基金，联合国人口基金；难民署，联合国难民事务高级专员办事处；儿基会，联合国儿童基金会；妇女署，联合国促进性别平等和增强妇女权能署；世卫组织，世界卫生组织。

## 附件二

## 按方案领域分列的 2011 年和之前各年通过联合国国际伙伴关系基金资助的项目

(美元)

方案领域	1998-2010 年		2011 年批准情况		共计	
	项目数	价值	项目数	价值	项目数	价值
儿童保健	108	714 771 585	7	46 186 750	115	760 958 335
环境	150	163 943 553	4	843 750	154	164 787 303
人口与妇女	117	140 300 695	4	1 297 111	121	141 597 806
和平、安全与人权	61	54 108 730	—	—	61	54 108 730
其他	70	65 778 571	3	286 557	73	66 065 128
<b>共计</b>	<b>506</b>	<b>1 138 903 135</b>	<b>18</b>	<b>79 085 838</b>	<b>524</b>	<b>1 187 517 303</b>

## 附件三

### 2011 年联合国国际伙伴关系基金咨询委员会的组成

常务副秘书长阿莎-罗丝·米吉罗(主席)

纽约中华医学基金会主席、全球公平倡议主任陈致和医学博士(2011 年 11 月 8 日退休); 由 Campbell Soup 公司前总裁兼首席执行官道格拉斯·科南特接任(2011 年 12 月 12 日获任命)

主管管理事务副秘书长安格拉·凯恩

经济及社会理事会主席拉扎罗斯·卡潘布韦(赞比亚常驻联合国代表)

伊拉克妇女联谊基金会主席玛丽·欧珂丝·史密斯

大会第二委员会主席恩赫策策格·奥其尔(蒙古常驻联合国代表); 由大会第二委员会主席阿布卡拉姆·阿卜杜勒·穆明(孟加拉国常驻联合国代表)接任(2011 年 6 月 22 日获任命)

联合国伙伴关系办公室代理主管罗兰·里奇(当然成员)

福特基金会研究小组组长富兰克林·A·托马斯

主管经济和社会事务副秘书长沙祖康

## 附件四

## 按捐助国编列的截至 2011 年 12 月 31 日向联合国民主基金捐款的情况

(美元)

捐助国	累计捐款 2005-2011 年
阿根廷	5 000
澳大利亚	8 739 324
保加利亚	10 000
智利	250 000
克罗地亚	71 000
塞浦路斯	5 000
捷克共和国	195 780
丹麦	265 018
厄瓜多尔	5 000
爱沙尼亚	10 395
法国	4 793 716
格鲁吉亚	24 943
德国	11 306 348
匈牙利	75 000
印度	25 000 000
伊拉克	5 000
爱尔兰	709 220
以色列	57 500
意大利	2 947 800
日本	10 000 000
拉脱维亚	5 000
立陶宛	39 332
马达加斯加	5 000
蒙古	10 000
摩洛哥	5 000
巴拿马	12 000
秘鲁	25 000
波兰	230 000
葡萄牙	150 000

---

捐助国	累计捐款 2005-2011 年
卡塔尔	10 000 000
韩国	1 000 000
罗马尼亚	422 860
塞内加尔	100 000
斯洛文尼亚	127 924
西班牙	4 945 172
斯里兰卡	5 000
瑞典	7 166 325
土耳其	150 000
大不列颠及北爱尔兰联合王国	609 350
美利坚合众国	38 340 000
<b>共计</b>	<b>127 824 006</b>

---

## 附件五

### 2011 年联合国民主基金咨询委员会的组成

#### 会员国

澳大利亚

哥斯达黎加

德国

加纳

印度

伊拉克

日本

毛里求斯

波兰

卡塔尔

大韩民国

西班牙

美利坚合众国

#### 非政府组织

巴西人权联系会

国际和平研究所

#### 个人

Michael Doyle, 哥伦比亚大学

Kwame Anthony Appiah, 普林斯顿大学

Seyla Benhabib, 耶鲁大学